

Koronavirüs (COVID-19) – çocuklar, gençler ve aileler için bilgiler

COVID-19 olarak da bilinen koronavirüs konusunda endişeli olabileceğinizi anlıyoruz – özellikle de çocuğunuzun uzun dönemli bir sağlık sorunu varsa. Great Ormond Street Hastanesi (GOSH) tarafından hazırlanan bu bilgi sayfaları tavsiyelerimizi ve koronavirüs salgınına yanıt vermek için atmakta olduğumuz adımları ortaya koymaktadır. Belirli hasta grupları için [rehber nitelikli bilgileri burada bulabilirsiniz](#). Ahtapot Otto ile tanışmak ve ister dışarıdayken ister GOSH'u ziyaret ederken enfeksiyonun yayılmasını azaltmaya ne şekilde yardımcı olabileceğinizi öğrenmek için gosh.nhs.uk/staysafe adresini ziyaret edin.

Bu rehberi düzenli olarak güncelleştirmekte olduğumuzdan dolayı, eğer bunu paylaşmak isterseniz, söylediklerimizden alıntı yapmak ya da özetlemek yerine lütfen doğrudan gosh.nhs.uk/covid-19-FAQ adresine bağlantı verin.

Ulusal Sağlık Servisi (NHS), Birleşik Krallık Hükümeti ve Dünya Sağlık Örgütü tarafından yayınlanmakta olan resmi yönergeleri takip etmekteyiz. Durum devamlı olarak değişmekte olduğundan dolayı gerekli oldukça biz bu bilgileri güncelleştireceğiz – son dakika tavsiyelerini almak için her zaman <http://www.gov.uk/coronavirus> web sitesini kontrol edebilirsiniz.

Sıkça Sorulan Sorular

S: Koronavirüs (COVID-19) nedir?

C: Bu akciğerleri ve dolayısıyla insanların nefesini etkileyen bir virüstür.

S: Belirtileri nelerdir?

C: Ana belirtileri şu şekildedir:

- Yeni ve kesintisiz bir öksürük
- Yüksek ateş
- Koku ya da tat alma duyunuzda kayıp ya da değişiklik

Ancak bunlar bilinen birçok diğer hastalığın belirtilerine benzemektedir. Birinde koronavirüs olup olmadığından tam olarak emin olmanın tek yolu onu test etmektir. COVID-19 belirtileri hakkında daha fazla bilgiyi şurada okuyabilirsiniz:

nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/

Eğer sizde, çocuğunuzda ya da hanenizdeki herhangi bir başka kişide COVID-19 belirtileri varsa, lütfen doktorunuzu ya da eczacınızı ziyaret etmeyin – evde kalın ve acil sağlık tavsiyesi almak için 111.nhs.uk adresi üzerinden NHS 111 çevrimiçi servisini kullanın.

Ancak, çocuğunuz için endişe duyuyorsanız ya da onun hayatının tehlikede olduğuna inanıyorsanız, normalde yapacağınız gibi 999 hattını aramalısınız ya da yerel bölgenizdeki Acil Servise ya da acil bakım merkezine gitmelisiniz.

Eğer GOSH'a gelmek üzereyseniz ve sizde ya da çocuğunuzda COVID -19 belirtileri varsa, hastaneyi ziyaret etmeden önce tavsiye ve destek almak için lütfen hastanenin uzmanlık ekibine telefon açın.



S: COVID-19 çocukları etkiler mi?

C: Bugüne kadar elde edilen kanıtlar (Ekim 2020) çocukların COVID-19'a yakalanmalarına rağmen, ve ayrıca altta yatan sağlık sorunları bulunuyor olsa bile, çok az sayıda çocukta ciddi belirtiler geliştiğini göstermektedir.

GOSH'da hastalarımızı korumak için ek önlemler almaktayız, ve bunlara hizmet verme şeklimizi değiştirmek ve bağışıklık zafiyeti taşıyan ya da savunmasız olarak görülen gruba dahil olan hastalara [uzman rehberlik](#) hizmeti tedarik etmek gibi önlemler dahildir.

S: 'Çoklu sistem iltihaplanma sendromu', ya da ateş ve karın ağrısı belirtileri ile ilgili olarak endişe duymam gerekiyor mu?

C: Eğer yüksek ateş, ishal ve karın ağrısı dahil olmak üzere çocuğunuzda belirtiler varsa, NHS 111 hattını arayın ya da [111.nhs.uk](#) çevrimiçi hizmetine erişimde bulunun. Eğer çocuğunuz için çok endişe duyuyorsanız, lütfen normalde yaptığınız gibi 999 hattını arayın ya da onu yerel hastanenizin Acil Servisine ya da bir acil bakım merkezine götürün. Buralar bakıma ihtiyacı olan tüm çocuklar için açıktır ve gitmek için güvenli yerlerdir.

Medyada çıkan haberlerde ağır hasta çocukların ateş, karın ağrısı, ishal ve ciltte kızarıklıklar gibi belirtiler ile tanımlanan bir iltihaplanma sendromuyla hastaneye yatırılıyor olduklarını görmüş olabilirsiniz.

Bu iltihaplanma sendromu sadece az sayıda çocuğu etkilemektedir, ancak çocuğunuzla ilgili olarak herhangi bir kaygınız olduğu takdirde, acil tedaviye başvurmanız gerçekten önemlidir. Bu hastalara en iyi şekilde bakabilmeyi temin edebilmek için bu sendroma ilişkin en son bilgileri yakından takip etmeye devam edeceğiz.

S: Çocuğumun uzun dönemli bir sağlık sorunu var, benim ne yapmam gerekmektedir?

C: Klinik ekiplerimiz, ulusal kurumların tavsiyeleri doğrultusunda, altta yatan sağlık sorunları olan çocuklar ve gençler için özel bilgiler tedarik etmektedir. Belirli hasta grupları için rehber nitelikli bilgileri [gosh.nhs.uk/covid-speciality-guides](#) adresinde bulabilirsiniz.

Eğer sizden çocuğunuzu 'koruma altına almaya' başlamanız ya da durdurmanız istendiyse, aşağıda buna ilişkin daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

Eğer herhangi bir sorunuz ya da endişeniz varsa, lütfen çocuğunuzun bakımıyla ilgilenmekte olan GOSH ekiplerinden tavsiye almaya bakın. İrtibatta kalmanın kolay ve güvenli bir yöntemi MyGOSH çevrimiçi portalıdır. Bu konuda daha fazla bilgi için [gosh.nhs.uk/your-hospital-visit/mygosh](#) adresini ziyaret edin. Ayrıca [nhs.uk](#) sitesindeki en son NHS rehberine de lütfen danışın.

S: Çocuğumun COVID-19 pandemisi sırasında en yüksek klinik risk altında olduğunu bildirmek için NHS benimle temasa geçti. Ne yapmam gerekli?

C: COVID 19'a karşı aşırı savunmasız ya da çok yüksek derecede klinik risk altında olduğu tespit edilmiş olan kişiler ile NHS temasa geçmektedir. Bir mektup, SMS mesaj ya da bunların her ikisi yoluyla NHS'den rehber nitelikli tavsiye almış olabilirsiniz. Eğer bu tavsiyeye dair bir endişeniz varsa, ya da bu klinik ekibinizin söylediklerine aykırı ise, lütfen klinik ekibiniz ile doğrudan temasa geçin.

'Koruma altına alınmaya' şimdilik ara verilmiş olduğundan dolayı uzmanlık ekibiniz tarafından size aksine bir tavsiye verilmediği sürece çocuğunuz normal aktivitelerini yapmaya geri dönebilir. Ancak yönerge değişebilir ve Pediatri ve Çocuk Sağlığı Kraliyet Koleji'nin ([RCPCH](#)) web sitesindeki en son tavsiyeleri kontrol etmenizi tavsiye ederiz.

Bu tavsiyenin kaygıya yol açabileceğini anlayışla karşılıyoruz ve bu nedenle koruma yapmaları tavsiye edilen, korumayı durdurmaları tavsiye edilen ya da çocuklarının korumaya alınmasının gerekli olup olmadığından emin olmayan aileler için özel bir rehber hazırladık. Bu rehber çevrimiçi olarak [gosh.nhs.uk/covid-19-and-vulnerable-children](#) adresinden ulaşabilirsiniz.

Virüs hakkında bildiklerimiz çoğaldıkça hangi hasta gruplarının koruma altına alınması gerektiğine dair listede ve korumanın ne anlama geldiği konusunda daha fazla değişiklik yapılabilir. Klinik ekiplerimiz koruma altındaki hastalarımızın listesini gözden geçirmektedir ve çocuğunuz ile ilgili herhangi bir yeni durum olduğunda sizinle temasa geçeceklerdir.

Bazı ailelerin çocuklarını koruma altına almak konusunda zorluk çekebileceklerinin farkındayız - size yardım etmek için buradayız. GOSH üstesinden gelmenize ve korumada kalmanıza yardımcı olmak



amacıyla ailelere sunulmakta olan bir dizi destek hizmetine sahiptir. Çocuğunuzun klinik ekibiyle konuşmak ile birlikte, gizlilik ilkesi kapsamında destek ve tavsiye almak için lütfen 020 7829 7862 numaralı telefon ya da pals@gosh.nhs.uk e-posta adresi yoluyla PALS ekibi (*Hasta Tavsiye ve İrtibat Servisi*) ile temasa geçin.

S: NHS tarafından çocuğumun 'koruma altına' alınması tavsiye edilmedi, ancak onun koruma altına alınması gerektiğini düşünüyorum. Ne yapmam gerekir?

C: Pediatri ve Çocuk Sağlığı Kraliyet Koleji'nin ([RCPCH](http://rcpch.nhs.uk)) web sitesinde belirtilen koruma altına alınacak kişiler listesine bakmanız size yardımcı olabilir. Eğer hala emin değilseniz, klinik ekibiniz ile temasa geçin. Virüsün farklı gruplardan kişileri nasıl etkilediği konusundaki bildiklerimiz arttıkça bu rehber güncellenebilir.

NHS hastalar ile birlikte, korunmaları tavsiye edilen grupları ana hatlarıyla belirlemek için klinisyenlerle de temasa geçmektedir. Bu, GOSH'daki klinisyenler de dahil olmak üzere, hasta listelerini gözden geçirebilmeleri ve koruma altına alınma listesinde olması gerektiğini düşündükleri hastaları bu listeye ekleyebilmeleri içindir.

Öte yandan gosh.nhs.uk/covid-19-speciality-guides adresindeki özel rehberlik sayfalarında çocuğunuzun klinik ekibinden tavsiyeler ve gosh.nhs.uk/covid-19-and-vulnerable-children adresinde çocukları koruma altına almak ile ilgili tavsiyeler bulabilirsiniz.

Eğer çocuğunuzun koruma altına almak ile ilgili olarak herhangi bir sorunuz ya da endişeniz varsa, lütfen klinik ekibiniz ile temasa geçin.

S: Hangi önlemleri almalıyız?

C: İngiltere'deki insanların, bazı çocukların okula geri dönmesi de dahil olmak üzere, evlerinin dışında daha fazla zaman geçirmelerine izin verecek şekilde ulusal yönergeler değişmektedir. Ancak, Birleşik Krallık'taki herkes dışarıda dolaşırken kendilerini diğer kişilerden güvenli bir mesafede tutmaya devam etmelidir ve büyük toplanmalardan kaçınmalıdır. Daha fazla bilgiyi gov.uk adresinde bulabilirsiniz.

Öte yandan enfeksiyondan kaçınmak için iyi el hijyenine dikkat etmek ve gözlerinize, burnunuza ve ağızınıza dokunmaktan kaçınmak dahil olmak üzere, yaygın olarak yayınlanmış olan önlemler de herkes

tarafından alınmalıdır. Ayrıca, toplu taşıma araçları ve hastaneler de dahil olmak üzere, insanlardan güvenli bir mesafede durmanın zor olduğu yerlerde halka maske takmaları tavsiye edilmektedir. Eğer siz ya da çocuğunuz maske takıyorsanız, doğru şekilde takabildiğinizden lütfen emin olun. Bu tavsiyeyi uygulamada görmek ve kendinizi ve başkalarını nasıl güvenli şekilde tutabileceğinizi öğrenmek için gosh.nhs.uk/staysafe adresinde Ahtapot Otto'nun yer aldığı aileye uygun animasyonumuzu izleyin.

Seyahat, çalışma ve açık havada zaman geçirme ile ilgili kısıtlamaların Birleşik Krallık'ın hangi bölgesinde yaşadığınıza bağlı olarak farklılık gösterebileceğini lütfen not edin. Artık önlemlere ilişkin üç 'katman' mevcuttur – hangi katman bölgesinde yaşamakta olduğunuzu gok.uk web sitesinden öğrenin.

Ayrıca Birleşik Krallık'ta yerel kapanmalara tabi olan birkaç bölge de vardır - bunun ne anlama geldiğiyle ilgili daha fazla bilgi gov.uk web sitesinde mevcuttur.

Eğer çocuğunuzda ya da aile üyelerinizin birinde COVID-19 belirtileri ortaya çıkarsa, lütfen aile hekiminize (GP) ya da eczacınıza gitmeyin – evde kalın ve acil sağlık tavsiyesi almak için 111.nhs.uk adresi üzerinden NHS 111 çevrimiçi servisini kullanın ve GOSH'daki klinik ekibinize haber verin.

S: Çocuğum COVID-19 'a yakalandığı takdirde ilaçlarını almayı kesmesi gerekir mi?

C: Hayır, reçeteli bir ilacı almak çok önemlidir ve bunu almamak çocuğunuzun hastalığını daha kötü hale getirebilir. Çocuğunuzun ilacı ile ilgili herhangi bir karar vermeden önce lütfen uzmanlık ekibinize danışın.

S: Çocuğum COVID-19 ile alakalı olmayan bir nedenden dolayı rahatsızlanırsa ne yapmalıyım?

C: Çocuğunuzun altta yatan hastalığı ile ilgili değişiklikler olduğu takdirde, lütfen normalde yaptığınız gibi çocuğunuzun bakımıyla ilgilenmekte olan GOSH ekipleriyle temasa geçin.

Bunu yapmanın kolay ve güvenli bir yöntemi gosh.nhs.uk/your-hospital-visit/mygosh adresindeki MyGOSH çevrimiçi portalı yoluyla. Sorularınıza hızlı bir şekilde yanıt vermek için elimizden gelenin en iyisini yapıyoruz, ancak bu bazı durumlarda normalden biraz daha uzun sürebilir.



Öte yandan tıbbi tavsiye almak için günde 24 saat hizmet vermekte olan NHS 111 hattını arayabilirsiniz ya da 111.nhs.uk adresini ziyaret edebilirsiniz. Ancak, çocuğunuz için endişe duyuyorsanız ya da onun hayatının tehlikede olduğuna inanıyorsanız, normalde yapacağınız gibi 999 hattını aramalısınız ya da yerel bölgenizdeki Acil Servise ya da acil bakım merkezine gitmelisiniz.

Pediyatri ve Çocuk Sağlığı Kraliyet Koleji (RCPCH) COVID-19 salgını süresince rahatsız ya da yaralı çocukları bulunuyor olduğundan dolayı ne yapmaları gerektiği konusunda endişelenen ya da pek emin olmayan [ebeveynler ve bakıcılar için faydalı bir poster](#) üretmiştir.

Hükümetin tavsiyelerine uymak önemlidir, ancak ailenizin ihtiyaç duyması halinde NHS 111 hattının, aile doktorlarının (GP) ve hastanelerin güvenli bakım sağlamaya devam etmekte olduklarını unutmayın.

RCPCH posterinin tüm çocuklar için genel tavsiyeler tedarik ettiğini lütfen not edin. Bu, çocuğunuzun özel durumunu ya da kişisel sağlık ve bakım planını dikkate almaz. Eğer herhangi bir sorunuz varsa, lütfen çocuğunuzun bakımıyla ilgilenmekte olan GOSH ekiplerinden tavsiye almaya bakın.

S: Çocuğumun yaklaşan randevusu ya da hastaneye yatışı iptal edilecek mi?

C: En acil şekilde bakıma ihtiyacı olan çocuklara ve gençlere bunu sağlamayı temin edebilmemiz için, bazı prosedürleri, randevuları ve hastaneye yatışları ertelemek de dahil olmak üzere, hizmetlerimizi yürütme şeklimizi değiştirmiş bulunuyoruz.

Klinik ekiplerimiz hangi hastaların kesin olarak hastaneye gelmeleri gerektiğini, hangi kliniklerin ve konsültasyonların görüntülü görüşme ya da telefon görüşmesi gibi farklı bir şekilde yapılabileceğini ve hangi randevuların, işlemlerin ve kabullerin güvenli bir şekilde yeniden programlanabileceğini belirlemek için her hastaya dikkatli bir şekilde bakmaktadırlar.

Bunun güvenli bir şekilde gerçekleşiyor olmasını temin ettiğimiz süreçteki sabrınıza teşekkür ederiz.

Eğer çocuğunuzun işlemini, hastaneye yatışını ya da randevusunu ertelememiz gerekiyorsa, mümkün olan en kısa süre içerisinde sizinle doğrudan temasa geçeceğiz. Bunun normalden biraz daha uzun

sürebileceğini ve yeni randevu ya da kabul tarihinin ayrıntılarını şu an itibarıyla size vermemizin mümkün olmayacağını anlayışla karşılayacak olmanızı umuyoruz.

S: Çocuğumun randevusu ya da yatışı ertelendi ya da iptal edildi. Bu gecikmenin onun sağlığını etkileyecek olmasından endişe ediyorum.

C: Tedavi ile ilgili gecikmelerin, özellikle de size randevunuz ya da yatışınız ile ilgili yeni bir tarih veremediğimiz durumlarda, büyük kaygıya yol açabilecek olduğunu biliyoruz.

Çocuğunuzun sağlığı bir numaralı önceliğimiz olmaya devam etmektedir. Klinik ekiplerimiz her hastaya tek tek bakmaktadır ve bakımımıza en çok ihtiyaç duyanlar için işlemlere, tedavilere ve randevulara öncelik vermektedir (klinik öncelik sırasına göre).

Çocuğunuzun henüz hastaneye getiremediğimizde sanal randevuların konsültasyonları yürütmek için harika bir yöntem olduğunu keşfetmiş bulunuyoruz.

Gecikmelerin ne kadar endişe verici olabileceğini biliyoruz ve bunları en aza indirmek için elimizden gelenin en iyisini yapıyoruz ve aynı zamanda güvenli bir şekilde ve Hükümetin tavsiyeleri doğrultusunda bakım sağlamayı temin ediyoruz.

Eğer herhangi bir sorunuz varsa ya da GOSH'a ziyaretleriniz ile ilgili olarak endişe duyuyorsanız, lütfen MYGOSH çevrimiçi portalı gosh.nhs.uk/your-hospital-visit/mygosh yoluyla klinik ekibiniz ile temasa geçin.

S: Çocuğumun yaklaşan teyit edilmiş bir randevusu ya da hastaneye yatışı vardır. Gelmeden önce ne yapmamız gerekmektedir?

C: Doktorlarımız ve enfeksiyon kontrol uzmanlarımız, çocuğunuzun ihtiyaç duyduğu bakımı GOSH'da güvenli bir şekilde sağlayabiliyor olmamızı temin etmek için yakın işbirliği yapmaktadır ve ulusal yönergeleri dikkatle takip etmektedir.

Eğer GOSH'u ziyaret edecekseniz ve sizde ya da çocuğunuzda COVID-19 belirtileri varsa ya da etkilenmiş olan bir kişiyle yakın temasta bulunmuş olabileceğinizi düşünüyorsanız, lütfen hastaneyi ziyaret etmeden önce destek için çocuğunuzun uzmanlık ekibini arayın. Lütfen doktorunuza ya da



eczacınıza gitmeyin - evde kalın ve acil tıbbi tavsiye almak için [111.nhs.uk](https://www.nhs.uk) üzerindeki NHS 111 çevrimiçi hizmeti kullanın.

Eğer GOSH'a geliyorsanız, hem ziyaretinizden önce hem de hastanede bulunduğunuz sırada ailelerden uymalarını istediğimiz bazı yönergeler ve davranışlar vardır. Bunlar, hastanedeki herkesi - hastalar, aileler, personelimiz - mümkün olduğunca güvende tutmak için yürürlüğe koymuş olduğumuz önlemlerin önemli bir parçasıdır.

Ziyaretinizden önce, Ahtapot Otto ile tanışmak için [gosh.nhs.uk/staysafe](https://www.gosh.nhs.uk/staysafe) adresindeki aileye uygun animasyonumuzu izlemenizi ve enfeksiyonun yayılmasını azaltmamıza yardımcı olabileceğiniz dört yöntem hakkında bilgi edinmenizi öneririz. Bunlara çocuğunuzun başucunda olduğunuz ya da birşeyler yiyip içtiğiniz süreler haricinde GOSH'da hazır bulunduğunuz her an itibarıyla maske takmak dahildir. Ayrıca çocuğunuzdan da hastane içinde dolaşırken maske takması istenebilir. Bu, yayınlanan en son ulusal yönergeler doğrultusundadır.

Size ve çocuğunuza maskeler tedarik edeceğiz, ancak çocuğunuzun eğer maske takamıyorsa, örneğin çok küçük ise, bu sorun olmaz. Maske takarken bunun burnunuzu, ağzınızı ve çenenizi kaplamasını temin edin. Maske takılıken buna dokunmamaya çalışın. Kenarındaki ilmekleri kullanarak çıkartın ve attıktan sonra ellerinizi temizleyin.

COVID-19 salgını sırasında hastaneye gelebilecek olan ziyaretçi sayısını tedbir amaçlı sınırlıyoruz. Bunun aileler için zor olacağını anlıyoruz, ama bu enfeksiyon riskini büyük ölçüde azaltmamıza ve sizi, çocuğunuzun ve GOSH'daki diğer herkesi güvende tutmamıza yardımcı olmaktadır. Yönergemizin doğru olmasını temin etmek için hükümetin rehberliğinde enfeksiyon kontrol uzmanlarıyla birlikte çalıştık, ve bu 26 Ekim 2020 Pazartesi gününden itibaren şu uygulamaların geçerli olacağı anlamına gelmektedir:

- Eğer çocuğunuzun bir ayakta tedavi randevusu varsa, hastaneye sadece bir bakıcının gelmesine izin verilecektir. Ne yazık ki kardeşlerin ziyaret etmesi mümkün olmayacaktır.
- Eğer çocuğunuz bir koğuşta kalıyorsa, onun hastanede kaldığı dönem boyunca ideal olarak sadece bir ebeveyn ya da bakıcı onu ziyaret etmelidir, ancak aynı haneden ya da destek

balonundan en fazla iki bakıcı, günde bir tane olmak üzere, onu ziyaret edebilir. Farklı hanelerden ya da sosyal balonlardan olan ebeveynler ve bakıcılar ziyaret edemeyecektir, ve ne yazık ki kardeşlerin hastaneyi ziyaret etmeleri mümkün olmayacaktır.

Bu kurallarda değişiklik yapmamızı gerektirecek istisnai durumların olacağını biliyoruz. Eğer aileniz için bunun geçerli olduğunu düşünüyorsanız, sizinle henüz iletişimi geçmemiş olduğumuz takdirde lütfen çocuğunuzun klinik ekibi ile onun ihtiyaçlarını görüşmek üzere doğrudan temasa geçin - bunu takiben onlar hangi istisnaların, eğer herhangi bir tane varsa, kabul görebileceğine karar vereceklerdir.

Eğer çocuğunuz önceden planlanmış bir yatış için GOSH'a geliyorsa, gelmeden önce bilmeniz gereken her şeyi [gosh.nhs.uk/admissions-during-covid-19](https://www.gosh.nhs.uk/admissions-during-covid-19) adresinde bulabilirsiniz.

Eğer bir ayakta tedavi randevusu için GOSH'a geliyorsanız, çocuğunuzun randevu saatinden en az on dakika önce varmış olmalısınız. Bu, bekleme alanlarının çok kalabalık olmamasını temin etmemize yardımcı olacaktır. Ayakta tedavi randevunuzdan önce bilmeniz gereken her türlü diğer şey için lütfen [gosh.nhs.uk/covid-19-outpatients](https://www.gosh.nhs.uk/covid-19-outpatients) adresindeki özel rehberimizi okuyun.

Eğer GOSH'a yapacak olduğunuz ziyaret ile ilgili olarak herhangi bir sorunuz ya da kaygınız varsa, lütfen 020 7829 7862 numaralı telefon ya da pals@gosh.nhs.uk e-posta adresi yoluyla PALS ekibi (*Hasta Tavsiye ve İrtibat Servisi*) ile ya da [gosh.nhs.uk/your-hospital-visit/mygosh](https://www.gosh.nhs.uk/your-hospital-visit/mygosh) adresindeki MyGOSH yoluyla klinik ekibiniz ile temasa geçin.

S: Geldiğimizde neler beklemeliyiz?

C: GOSH'u ziyaret ettiğinizde, her şeyin öncekinden biraz farklı göründüğünü ya da yürütüldüğünü fark edebilirsiniz. Bu adımlar, GOSH'daki herkesi mümkün olduğunca güvende tutmak için yürürlüğe konmuştur. Biz en son yönergelere uygun yanıtlar verdikçe işler değişmeye devam edebilir, ancak çocuğunuzun randevusu, yatışı ya da işlemi ile ilgili önemli değişiklikler olduğu takdirde sizinle her zaman temasa geçeceğiz.

Ana girişlerimizden birine vardığınızda, sadece bir yetişkinin hastaneye girmesine izin verilecektir. Ne



yazık ki hiçbir kardeşlerin ziyaret etmesine izin verilmeyecektir. Bunu takiben, mümkün olduğu yerlerde, görevli GOSH Rehberleri sizi koğuşa götürecektir ya da sizi yönlendirecektir. Eğer GOSH'a gelirken yolda başka aile üyeleri size eşlik etmek zorunda kalırsa, onların dışarıda beklemeleri gerekecektir. Onlardan sosyal mesafe kurallarına uymalarını ve bölgedeki diğer insanlardan iki metre uzakta durmalarını rica ediyoruz.

Çocuğunuzun başucunda olduğunuz ya da birşeyler yiyip içtiğiniz zamanlar haricinde GOSH'da hazır bulunduğunuz her an itibariyle takmanız için size maskeler tedarik edeceğiz. Bazı durumlarda, örneğin hane halkı olarak karantinada bulunduğunuz bir dönemde eğer hastaneyi ziyaret ediyorsanız, sizden çocuğunuzun başucunda bulunduğunuz zamanlarda da maske takmanızı isteyebiliriz. Böyle bir durumda klinik ekibiniz kuralları size izah edecektir.

Ayrıca çocuğunuzdan da hastane içinde dolaşırken maske takması istenebilir. Bu, yayınlanan en son ulusal yönergeler doğrultusundadır. Size ve çocuğunuza maskeler tedarik edeceğiz, ancak çocuğunuz eğer maske takamıyorsa, örneğin çok küçük ise, bu sorun olmaz. Maske takarken bunun burnunuzu, ağzınızı ve çenenizi kaplamasını temin edin. Maske takılıken buna dokunmamaya çalışın. Kenarındaki ilmikleri kullanarak çıkartın ve attıktan sonra ellerinizi temizleyin.

Belirtileri olmasa bile çocuğunuzun COVID-19 için test etmemiz gerekebilir. Test, küçük bir tüp ya da pamuklu çubuk kullanarak onun burnundan ve/veya boğazından bir miktar mukus toplamayı içerir. Bu işlem biraz rahatsızlık verebilir ve öksürmesine ya da hapşırmasına neden olabilir. Bu, sizi, çocuğunuzun ve GOSH'daki diğer herkesi mümkün olduğu kadarıyla güvende tutuyor olmayı temin etmemize yardımcı olacaktır. gosh.nhs.uk/covid-19-testing adresinden bu işlemin tam olarak neleri içerdiğini öğrenebilirsiniz.

Hastane dahilinde dolaşırken başka değişiklikler de fark edebilirsiniz, örneğin tek yönlü sistemler ve yeni bekleme alanı düzenlemeleri gibi. Bu değişiklikler, hizmetleri güvenli bir şekilde yeniden açmamıza yardımcı olmaktadır ve herkesin yeni kuralları takip etmesini temin etmek konusunda verdiğiniz destek tarafımızdan takdirle karşılanmaktadır.

Ayrıca lütfen gosh.nhs.uk/covid-19-specialty-guides adresindeki özel Şıkça Sorulan Sorularımıza da bakın. Bunlara çocuğunuz ile ilgili belirli tavsiyeler ve GOSH'a geldiğiniz zaman neler bekleyebileceğinize dair bilgiler dahil olabilir.

S: Hastaneye gelen ziyaretçileri korumak için neler yapıyorsunuz?

C: Bazı ailelerin COVID-19 pandemisi sırasında GOSH'u ziyaret etmek konusunda endişeleri olabileceğini biliyoruz. Sizin güvenliğinizi ve tüm hastalarımızın, ailelerimizin ve personelimizin güvenliğinin bir numaralı önceliğimiz olduğunu bilmenizi istiyoruz.

Binada daha az hastane görevlisi olduğunun farkına varmış olabilirsiniz. Bir yandan binadaki kişi sayısını asgari seviyeye indirirken, öte yandan hastalarımıza güvenli bir bakım hizmeti tedarik edebilmemiz için kaç kişiye ihtiyacımız olacağını çok dikkatli bir şekilde ele alarak düşündük. Klinik ekiplerimiz, hangi hastaların hastaneye gelebileceğine, hangi randevuların başka yöntemler kullanılarak gerçekleştirilebileceğine ve hangilerinin güvenli bir şekilde ertelenebileceğine karar vermek için her işlemi, hastaneye yatışı ve randevuyu dikkatli bir şekilde gözden geçirmektedir. Ayrıca, kliniklerimizi ve hizmetlerimizi yürütme şeklimize bakarak, bekleme alanlarının düzenine ve hastane içinde dolaşma ihtiyacınızın azaltılmasına yönelik değişiklikler yapmaktadırlar.

Biz ayrıca personele, hastalara ve ailelere mümkün olan her yerde sosyal mesafe ve el yıkama kurallarına uymalarını tavsiye ediyoruz. Herkese güvenli bir mesafeyi korumalarını hatırlatan dost canlısı denizyıldızı yer çıkartmalarımızı hastanenin çevresinde farkedebilirsiniz. Ahtapot Otto ile tanışmak ve GOSH'da enfeksiyonun yayılmasını önlemeye yönelik olarak neler yapabileceğinizi öğrenmek için gosh.nhs.uk/staysafe adresindeki aileye uygun animasyonumuzu izleyebilirsiniz.

Hastane dahilinde maske ve önlük gibi çeşitli türden kişisel koruyucu ekipman (KKE) takmakta olan personel elemanları göreceksiniz. Bunlar maskelerin ve diğer KKE türlerinin ne zaman takılması gerektiği ve hastane genelinde temizlik faaliyetlerinin nasıl yapılması gerektiği de dahil olmak üzere, hastanede virüs bulaşma riskinin nasıl azaltılacağı konusunda eğitim almışlardır. Bu, COVID-19 ile ilgili enfeksiyon kontrolü konusunda yayınlanmış olan en son ulusal yönergelere dayanmaktadır.



GOSH'a ziyaretiniz sırasında siz ve çocuğunuzdan maske takmanız istenecektir. Bu, en son yönergeler ile uyumludur ve tüm hastaları, aileleri ve personeli, özellikle de COVID-19 nedeniyle artan risk altında olan kişileri korumamıza yardımcı olacaktır. Bazı çocukların, örneğin çok küçük olanların, maske takamayacağını biliyoruz. Maskenizi doğru şekilde takmanız ve atmanız çok önemlidir. Hastaneyi ziyaret ettiğinizde bunun nasıl yapılacağı konusunda size bilgi verilecektir, ancak emin değilseniz ya da herhangi bir sorunuz varsa, lütfen klinik ekibin bir üyesiyle konuşun.

S: Peki ya test ne olacak?

C: Sizi, ailenizi ve personelimizi mümkün olduğu kadar güvende tutuyor olmamızı temin etmek için COVID-19 testiyle ilgili en son ulusal yönergeleri dikkatle bir şekilde takip ediyoruz. En son tavsiyeler doğrultusunda, şimdi GOSH'da belirli hasta gruplarını test etmekteyiz.

Bu test, ufak bir tüp ya da pamuklu çubuk kullanarak burundan ve/veya boğazdan bir miktar mukus almayı içerir. Bu biraz rahatsızlık verebilir ve çocuğunuzun öksürmesine ya da hapşırmasına yol açabilir. Bunun tam olarak neleri içerdiğini [gosh.nhs.uk/covid-19-testing](https://www.gosh.nhs.uk/covid-19-testing) adresinden öğrenebilirsiniz.

Bu sizi, çocuğunuzu ve GOSH'daki diğer herkesi mümkün olduğu kadar güvende tutuyor olmamızı temin etmek konusunda bize yardımcı olacaktır. Çocuğunuzun COVID-19 testi pozitif çıktığı takdirde, biz onun ihtiyaç duyduğu bakımı ve tedaviyi almasını hala temin edeceğiz. Eğer testi yaptırmak ile ilgili herhangi bir endişeniz varsa, lütfen klinik ekibinizle temasa geçin.

Biz bir yandan ciddi enfeksiyon kontrol kurallarını uygulayarak uzman bakım hizmeti sunmaya devam ederken, diğer yandan sonucu pozitif çıkmış olan herkesi derhal izole etmek için yürürlükte olan belirli süreçlerimiz mevcuttur. Eğer GOSH'a gelmeden önce sizde ya da çocuğunuzda belirtiler varsa, lütfen evden çıkmadan önce destek ve tavsiye almak için klinik ekibinizi arayın.

İşte buldukları sırada belirti göstermeye başlayan personel elemanları, hastalarının güvenliği için kendilerini klinik alanlarından derhal uzaklaştıracaktır.

Evde kendilerini izole eden kilit hastane personelinin ne zaman ve nasıl işe dönmelerinin güvenli olacağı konusunda karar vermek için çok net bir sürecimiz

mevcuttur. Bu, Hükümet yönergelerinin çok ötesine geçmektedir ve kendileri tamamen iyileşmedikçe ve başkalarını riske atmadıkları sürece onların işe dönmemesini temin etmek için tasarlanmıştır.

S: Çocuğumun ilaçlarını nasıl teslim alabilirim?

C: COVID-19 enfeksiyonu riskini azaltmak için, GOSH'a gelen insanları kısıtlamamız gerekmektedir. Buna ilaç teslim almak için yapılan ziyaretler de dahildir. Çocuğunuzun ilaçlarını Kraliyet Posta İdaresi (Royal Mail) Özel Teslimat servisi yoluyla evinize göndermek için düzenlemeler yapmaktayız. Çocuğunuzun özel ihtiyaçlarını ve tercihlerini görüşmek üzere sizinle temasa geçeceğiz.

Bunun, çocuğunuzun ilaç tedarikinin mevcut durumda etkilenmemesini temin etmeye yardımcı olacağını umuyoruz. Her zaman olduğu gibi, lütfen en az iki haftalık düzenli ve uzun vadeli ilaç stokuna sahip olmayı temin edin. Eğer yakın zamanda başka bir eve taşındıysanız, lütfen güncel adresinizin ve iletişim ayrıntılarınızın elimizde bulunuyor olmasını temin edin. Eğer çocuğunuzun ilaçları ile ilgili olarak herhangi bir sorunuz varsa, lütfen Uzman Klinik Hemşireniz ile temasa geçin, [Electronic Medicines Compendium](https://www.gosh.nhs.uk/electronic-medicines-compendium) web sitesini kontrol edin ya da Medicine.Information@gosh.nhs.uk adresine e-posta gönderin.

Ayrıca MyGOSH çevrimiçi portalını çocuğunuzun klinik ekibiyle temas halinde olmak, ilaçları hakkında görüşmek, test sonuçlarını görüntülemek, randevuları değiştirmek ve daha fazlası için kullanabilirsiniz. Bu konuda daha fazla bilgi edinmek ve kaydolmak için [gosh.nhs.uk/your-hospital-visit/mygosh](https://www.gosh.nhs.uk/your-hospital-visit/mygosh) adresine gidin.

Eğer GOSH'da kalıyorsanız ve çocuğunuzun eve götürmesi gereken ilaçları varsa, biz bu ilaçları Eczaneden teslim alıp size koğuşa getireceğiz.

S: GOSH'a arabayla gelebilir miyiz? Otopark durumu nedir?

C: [GOSH'da park etmek hakkında burayı tıklayarak bilgi edinin](https://www.gosh.nhs.uk/gosh-da-park-etmek-hakkinda-burayi-tiklayarak-bilgi-edinin) ya da hastaneye vardığınızda ana resepsiyona (7 gün/24 saat açık olan) sorun.

Londra Ulaşım Dairesinin (TFL) 18 Mayıs tarihinden itibaren geçerli olmak üzere trafik yoğunluğu ücretini ve diğer karayolu ücretlerini yeniden devreye sokmuş olduğunu lütfen not edin. Bu konuda daha fazla bilgi için [tfl.gov.uk](https://www.tfl.gov.uk) adresine bakın. Bazı belirli durumlarda



yapmış olduğunuz trafik yoğunluğu ücreti ödemelerini geri alabilirsiniz. Böyle bir hakkınızın olup olmadığını görmek için gosh.nhs.uk/your-hospital-visit/travel-reimbursement adresine bakın.

S: Yerel kafelerin ve dükkanların bazıları kapalı durumda. Nereden yiyecek alabiliriz?

C: Gün boyunca sıcak ve soğuk yiyeceklere erişiminiz olmasını temin etmek için Lagoon restoranımız kahvaltı, öğlen ve akşam yemekleri süresince açıktır.

Helal ve vejetaryen seçenekler de dahil olmak üzere, çeşitli ana yemek seçenekleri arasından yemek seçebilirsiniz. Ayrıca daha hafif atıştırmalıklar, taze meyveler ve leziz tatlılar da bulabilirsiniz.

Yerel bölgede yürürlükteki sosyal mesafe tedbirleri kapsamında açık olan bazı dükkanlar bulabilirsiniz. Şu anda birçok kafe ve restoran sadece paket servis için açıktır.

S: Randevumuz, işlemimiz ya da hastanedeki yatış süremiz boyunca oyun ekibi çocuğuma destek vermek için hala burada olacak mı?

C: Oyun, GOSH'da hastalara tedarik edilen desteğin çok önemli bir parçasıdır, ve bu süreç zarfında hastanenin adanmış Oyun ekibi yürürlükte olan tüm enfeksiyon kontrol kurallarını takip ederek hastalar ile çalışmaya devam edecektir. Bu kapsamda oyun alanlarını kapatma yönünde karar verdik, ancak hastaların oyun hizmetlerine çeşitli yollarla hala ulaşabilmelerini temin etmekteyiz.

Oyun ekibi, hastalar ve bakıcılarının kendi odalarında ya da koğuşlarında kullanmaları için kapalı torbalar içinde korunmakta olan tek kullanımlık el sanatlarını içeren aktivite paketleri hazırladı. Dikkat dağıtmak için Oyun Uzmanı desteği ve rahatlatma amaçlı bir dizi duyuşsal oyuncak mevcuttur.

Eğer Oyun ekibimizin verdiği desteğe ne şekilde ulaşabileceğiniz konusunda herhangi bir sorunuz varsa, lütfen koğuşun oyun odası kapısı üzerindeki tabelaya bakın, koğuşunuzdaki Oyun Uzmanı ile konuşun ya da Görevli Hemşireye sorun. Oyun ekibinin tavsiye etmiş olduğu aktiviteler de dahil olmak üzere gosh.nhs.uk/news/coronavirus-covid-19-information-hub/covid-19-resources-families adresinde aileler için uygun çevrimiçi kaynaklar bulabilirsiniz.

S: GOSH okulu açık mı?

C: Çocuk Hastanesi Okulu açıktır ve öğretim önceliği GOSH'da iki hafta ya da daha uzun süre kalan çocuklara ve gençlere verilmektedir. Derslerimizi güvenli bir şekilde verebilmemiz için okul odamızı yeniden düzenlemiş bulunuyoruz.

Eğer siz ve çocuğunuz sanal destek ve eğitimsel tavsiye almak istiyorsanız, eğitim kadromuz size yardımcı olmak için buradadır. Lütfen her zamanki gibi okul ile temasa geçin. gosh.nhs.uk/goshschool adresinde rehber niteliğinde bilgiler ve tavsiyeler bulabilirsiniz.

S: Şimdi bazı yaş grupları için okul açılmış olduğuna göre, çocuğum okula geri dönmeli mi?

C: Okulların tekrar açılması ile ilgili en son bilgileri gov.uk sitesine girerek okuyabilirsiniz.

Daha küçük boyutta sınıflar, artan temizlik ve zaman çizelgesi değişiklikleri gibi yeni güvenlik önlemlerinin uygulanmasının yanı sıra, okullardan her öğrencinin sağlık ve sosyal ihtiyaçlarını dikkatli bir şekilde ele alarak değerlendirmeleri istenecektir.

COVID-19 dönemi boyunca çocuğunuzun eğitime nasıl erişebileceği konusunda verilecek olan önemli kararlar siz, klinik ekip ve çocuğunuzun okulu arasında ortaklaşa olarak alınmalıdır. Çocuğunuzun eğitimi ile ilgili sorularınız ya da endişeleriniz olduğu takdirde bunları klinik ekibiniz ve çocuğunuzun okulu ile görüşmenizi öneririz.

S: GOSH personelini korumak için neler yapıyorsunuz?

C: Harika personel kadromuzu desteklemek GOSH için büyük bir önceliktir. Kişisel Koruyucu Ekipman (KKE) konusundaki öneri değişiklikleri dahil olmak üzere, İngiltere Halk Sağlığı (PHE) güncellemelerini de dikkatli bir şekilde takip ediyoruz.

Personelimizin kendilerini güvende, onlara değer verildiğini ve bakıldıklarını hissetmelerini ve ayrıca ihtiyaç duyduklarında yardım isteyebileceklerinden emin olmalarını istiyoruz. Bunlara, hastanenin yakınında onlara konaklama imkanı ve yerinde yemek tedarik etmek gibi destekler sunmamız ile birlikte, ruh sağlığını ve refahı desteklemek amacıyla verdiğimiz ücretsiz hizmetler de dahildir.



Personelimizin hastane dahilinde maske ve diğerk kişisel koruyucu ekipman (KKE) takmakta olduklarını göreceksiniz. Tüm personel, en son yayınlanan NHS

yönergelerine dayalı olarak KKE'nin ne zaman giyilip giyilmemesi gerektiği konusunda yürürlükte olan sıkı kurallara uymaktadır.

Ek bilgi ve destek için

NHS'den bilgiler [nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/](https://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/) adresinde mevcuttur.

Çocuklar için bilgiler BBC Newsround'ın [bbc.co.uk/newsround](https://www.bbc.co.uk/newsround) adresli web sitesinde mevcuttur.

Pediyatri ve Çocuk Sağlığı Kraliyet Koleji'nden (RCPCH) bilgiler www.rcpch.ac.uk/resources/covid-19-resources-parents-carers adresinde mevcuttur.

Uzmanlık departmanlarımızdan bilgiler

[Burada belirli hasta grupları için rehber niteliğinde bilgiler bulabilirsiniz.](#) Bunlar bizim uzman klinik ekiplerimiz tarafından hazırlanmıştır ve düzenli olarak gözden geçirilip yeni bilgiler eklenmektedir.

